



大会

第五十六届会议

正式记录

Distr.: General
25 March 2002
Chinese
Original: English

第三委员会

第 20 次会议简要记录

2001 年 10 月 24 日，星期三，上午 10 时，在纽约总部举行

主席： 希奈先生.....（阿曼）

目录

议程项目 115：促进和保护儿童权利（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 20 分宣布开会

议程项目 115: 促进和保护儿童权利(续) (A/56/203, A/56/222-S/2001/736, A/56/342-S/2001/852, A/56/453 和 A/56/488)

1. **Ahsan** 先生(孟加拉国)说,《儿童权利公约》几近普遍的批准并没有带来这些权利享受,因此注意到就儿童问题大会特别会议题为“适合儿童生长的世界”(A/AC.256/CRP.6/Rev.3)的成果文件草案达成广泛一致是令人鼓舞的。

2. 孟加拉国对女童的脆弱性特别关注,除了与非政府组织、私营部门及其发展伙伴合作制定了方案以外,它还发展了国家机构。应该突出教育和卫生两个领域,以说明儿童情况的改善。1990 年实行了义务初级教育。国家普及教育行动计划提高了识字率,提高女童入学率的特别鼓励措施对减少初级学校中的性别差别也起到了作用。在卫生部门,成功的干预已导致婴儿死亡率显著下降,卫生组织/儿童基金会扩大免疫方案使百分之八十五以上的儿童受益。

3. 为了预测未来,已在童工和色情剥削等问题方面开始了信息收集工作。在国际劳工组织(劳工组织)和儿童基金会的帮助下,服装业已逐步停止使用童工。还对处境特别困难的城市儿童给予了特别关注;并为流落街头儿童、被遗弃儿童和残疾儿童修建了家园、学校和培训中心以满足他们的需求。

4. 已成立了一个国家咨询委员会,以打击贩卖人口特别是贩卖儿童的行为,并且还实施了旨在提高执法机关的意识和能力的方案。通过区域性倡

议使国家工作得以加强,包括拟定了一项区域性打击贩卖人口公约草案,该公约正在等待通过。受武装冲突影响的儿童的情况仍然是一个值得特别关注的领域。国际社会,包括联合国在内,必须为了他们的利益而准备干预。

5. **Gansukh** 先生(蒙古)说,蒙古代表团对儿童问题大会特别会议成果文件草案的最终通过所取得的进展表示欢迎,并希望促进和保护儿童权利的势头能够继续下去。

6. 蒙古特别重视儿童问题,因为其将近一半的人口在 18 岁以下。近来改进有关法律框架的措施包括了《儿童权利公约》和劳工组织《最坏的童工形式第 182 号公约》的批准。蒙古政府打算在不久的将来签署《儿童权利公约》关于儿童卷入武装冲突和关于儿童买卖、儿童卖淫和儿童色情制品的两项任择议定书。国家立法机关已开始考虑当前的现实和国际条约中的义务。1996 的《保护儿童权利法》重点强调了对生活困难儿童的保护。

7. 政府已在其国家扶贫方案中纳入了针对儿童生存、保护和发展的具体行动。然而,它仍然面临着来自流落街头儿童、饥饿儿童和辍学儿童人数日益增长的严重挑战。政府高度优先重视其社会政策,并积极与国际组织合作以保证其儿童有一个更好的未来。

8. **Molaroni** 女士(圣马力诺)说,圣马力诺是第一批签署《儿童权利公约》两项任择议定书的国家之一,并希望在今后的将来批准这两项议定书。

9. 在儿童保护的优先项目中,通过疫苗预防疾病成为防止儿童死于小儿麻痹症和疟疾等可治疗

疾病的主要方法。艾滋病毒/艾滋病是对儿童的另一主要威胁；除了很快夺去许多儿童的生命之外，它还夺去了他们父母的生命，留下不能养活自己的孤儿。减少其对儿童影响的最佳办法是尽一切努力抑制这种传染病的传播并为每一个受到感染的人提供治疗。尽管发达国家中的儿童可能受到肥胖症的威胁，但对于世界上大多数国家来说，还不能保证有充足的食物和清洁的水。教育成为卫生、发展与和平的核心问题，但是，仍然有 1.30 亿儿童，其中 60% 是女童，无法享有受教育的权利。应该一视同仁地为所有男童和女童提供受教育机会。

10. 最后，圣马力诺代表团呼吁所有国家批准该公约的任择议定书，它们是保护儿童的宝贵工具。

11. **Kasemsarn 先生**（泰国）说，儿童的最高利益必须成为走向和平与发展的所有国家和国际努力的交叉关注。因为儿童是国家发展的活资产，所以泰国已加倍努力使他们摆脱贫穷、营养不良、健康不良和文盲。泰国政府特别关注的是儿童和青年中广泛使用非法毒品的现象和艾滋病毒/艾滋病对儿童的影响。受影响儿童的需求已成为综合性国家艾滋病战略的一个组成部分。

12. 儿童如果面临着虐待或剥削的危险，就不可能健康和有尊严地生活。因此，泰国制定并实施了一些保护儿童的法律和方案。泰国已成为劳工组织《最坏的童工形式第 182 号公约》的缔约方，并且不久将签署《联合国打击跨国组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》。它与分区域其他一些国家在处理贩卖妇女儿童问题的密切合作方面已取得了一些成功。它还启动了批准《儿童权利公约》两项任择议定书的进程。

13. 除其他外，泰国政府尤其通过将义务教育从 9 年延长到 12 年、扩大处境不利儿童和残疾儿童享受教育机会以及利用新的信息和通信技术等方式对国家的教育体制进行了改革。家庭在儿童保护和培养方面的关键作用和责任也必须得以强调，政府和社会的所有参与者都必须为他们提供帮助。

14. **Yanagawa 女士**（日本）说，日本代表团认为，按照《千年宣言》及其后续行动的精神，此次特别会议将成为与儿童相关问题所有参与者交流意见的理想机会。尽管会议延期，但日本政府将继续为特别会议的成功和成果文件做出贡献。

15. 在这一方面，日本对其权利严重受到侵犯的儿童所处的困境深表关注，它自愿在其他国际机构的配合下于 2001 年 12 月在横滨主办第二次反对利用儿童从事商业色情活动世界大会。

16. 大会的目的是审查 1996 年斯德哥尔摩第一次大会通过的《行动议程》及其《宣言》的执行进度，并加强根除此种祸患的措施。大会的重点将放在五个主要主题上：儿童色情制品、色情剥削、儿童贩运、私营部门的参与、立法和执法，以及色情剥削者的概况。

17. 大会的组织者希望广泛参与，包括民间社会和年青人的参与，并呼吁各会员国派出高级别代表团。鼓励各国政府起到积极作用，因为大会筹备过程中儿童基金会计划的各种区域磋商的成果将会产生重要的投入。

18. 在提请注意不久将在寒冬挣扎的阿富汗难民和国内流离失所者的情况时，她对各伙伴已采取的行动表示赞赏，包括紧急救济协调员对该地区的

访问。她要求国际社会防止 2001 年早些时候发生在阿富汗一个难民营中的儿童悲惨死亡事件再次发生。

19. 日本政府将继续支助此种努力，以保证联合国和非政府组织的必要的人道主义援助能够送到那些急需者的手中，特别是该地区的儿童，并重申其对建立一个更好的儿童世界的承诺。

20. **Ingolfsson 先生**（冰岛）说，应该作为一个紧急事项为延期的特别会议确定一个新的日期，从而推动儿童的参与并保持国家承诺的势头，例如冰岛议会最近通过了一项规定将于 2002 年开始的国家儿童和青年行动计划的决议，特别会议的成果将成为该决议的一项重要投入。

21. 冰岛政府已批准了《儿童权利公约》的两项任择议定书，并敦促尚未批准这两项议定书的国家在特别会议之前签署并批准这两项议定书。它确信公约的基于权利办法是适当的，并建议在特别会议的成果文件中反映实施这种办法的重要性，包括保护儿童不受暴力侵犯的权利。

22. 对儿童实施暴力的行为已受到冰岛当局的更大关注。为了在减少对儿童负面影响的同时更有效地解决性暴力问题，冰岛政府于 1998 年成立了一个名为“儿童议院”的多机构中心，在该中心，来自各行各业的专家们共同合作调查对儿童性虐待案件，并为受害儿童及其家庭提供治疗。

23. 基本概念是通过再三约谈的方式避免受害儿童在精神上受到创伤，这种约谈的方式也可能曲解事实真相。因此，由一名训练有素的调查员进行约谈，并由一名法官、一名社会工作者、警察、

起诉人、辩护律师和儿童辩护律师在另外一个房间进行监视；还要进行实况录像，录像可能供法庭上使用。然后在那里对儿童进行身体检查。

24. 冰岛主张将滥用毒品和酒精的受害儿童的适当治疗和康复的规定纳入成果文件。尽管预防是其口号，但冰岛政府还根据联合国药物管制和预防犯罪办事处的建议制定了专门针对儿童的全面治疗和康复制度。

25. 由于有关特别会议成果文件的工作进展顺利，因此不应该重新对议定的措词进行讨论。冰岛代表团对在该议程项目下提交一项程序性决议而不是通常的综合决议表示欢迎。

26. **Blajan 夫人**（罗马尼亚）说，尽管特别会议延期，但罗马尼亚代表团还是希望能够在今后几个月中拟订出有利于儿童的积极主动的行动办法。罗马尼亚代表团仍然保证派最高政治级别的代表团参加特别会议，并保证儿童参与有计划的地方、国家和国际活动，这种参与将会提高会议的可见度。它还有利于形成强有力的宣言和行动纲领，从而为未来儿童保护政策确定方向。

27. 该国政府将《儿童权利公约》作为保护儿童权利并建立一个能够发展儿童能力的环境的有效立法和机构措施的依据。它的规定在该国的国内立法和机构实践中得到了充分的体现。

28. 政府保护困难儿童的战略（2001—2004）旨在加强所有级别的各种儿童保护机构之间的协调，努力为被遗弃儿童、残疾儿童或制度化儿童过多以及未能满足儿童对家庭环境需求的长期慈善机构的存在所提出的众多挑战提供一个持久的解决方案。

29. 因此，在其国际伙伴的帮助下，罗马尼亚正在努力通过帮助困难家庭和增加可选择的解决方案如替代家庭、儿童重返其家庭以及缩小寄宿慈善机构规模使它们更象家庭等方式防止和减少儿童遗弃现象。在众多流落街头儿童倡议中，有一项倡议是即将设立一个流落街头儿童恢复和重返家庭医疗—社会股。

30. 尽管正在进行的收养法改革支持国家收养，但它的目的是制定一整套透明的国家和国际收养程序，保证儿童最高利益的首要地位。实际上，一项有关儿童权利保护的框架正在拟订过程中。罗马尼亚代表团相信，有了充足的财政和人力资源，这些措施将会使罗马尼亚的儿童状况大为改善。

31. 防止儿童受到武装冲突影响是需要所有有关方采取共同行动的优先事项，其中，目前由罗马尼亚主持的欧洲安全与合作组织要起到重要的作用。希望该组织有关这一主题的文件不久能够确定下来。

32. 她对有关买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的《儿童权利公约任择议定书》将在罗马尼亚最近交存第十个批准文件之后于 2002 年 1 月开始生效的事实表示欢迎。她希望不久能够获得关于儿童卷入武装冲突任择议定书所必需的批准数目，罗马尼亚已经批准了该议定书。

33. **Fonseca 女士**（委内瑞拉）说，委内瑞拉代表团希望公开支持智利代表里约集团所作的发言。儿童的福利是委内瑞拉的一个优先事项。1999 年《宪法》包含了《儿童权利公约》中所体现的保护原则的基本要素，一项为儿童和青少年提供具体保护的

法律已经于 2000 年 4 月开始实施。另外，政府已开展多种运动，保证儿童和青少年能够参与拟定涉及到他们的公共政策。

34. 委内瑞拉坚决致力于支助儿童问题特别会议。它希望最终文件能够反映有关儿童的主要价值观、目标和成绩，以儿童的需求为导向，设法保证其充分享有他们的权利。

35. 委内瑞拉正在努力达到一种社会平衡，从而纠正社会排斥和不公正所引起的社会畸变；更加公正的资源分配将会导致减轻贫穷，减少其对儿童、青少年和家庭的影响。男女平等是宪法的一个交叉主题；因此，应该保证男童和女童均充分享有他们的权利。同样，应该保证土著儿童和青少年的卫生保健及考虑到儿童社会文化特征及其价值观和传统的文化间和双语教育。

36. 尽管委内瑞拉的经济并不景气，但其为改善儿童条件所作的努力已导致死亡率、出生体重不足、新生儿破伤风和营养不良状况减少。政府已采取具体措施防止艾滋病毒/艾滋病；在食品安全领域，政府已实施了一项向最脆弱群体直接提供津贴的方案，包括一项学校膳食方案和高热量膳食方案；向工作母亲提供日托，并制订了一项向工作的儿童和青少年提供非正规教育的方案。90% 以上的五岁以下儿童已在民事登记中注册，从而保证其公民权，90% 的小学学龄儿童入了学。

37. 委内瑞拉已于 2000 年 9 月签署了《儿童权利公约》的两项任择议定书，并正处在批准这两项议定书的进程之中。

38. **Ahmed 先生**（伊拉克）说，全世界数以亿

计的儿童成为身体虐待的受害者，特别是由于武装冲突、经济制裁、性侵犯和功能失调的家庭造成的身体虐待。国际社会有义务在适当的环境中执行各种主张儿童应该享有特别保护的文书，以确保他们获得完整的道德、精神、社会和经济福利。伊拉克政府正在尽其最大努力，特别是在保健和教育领域，以保证儿童的物质和知识福利，从而使他们能够成为有用的社会成员。

39. 根据联合国的统计资料，伊拉克的经济和社会发展速度高于该区域其他国家。在实施经济制裁之前，1974 至 1980 年期间国民生产总值增长率达 10%。几乎全部城市人口和四分之三以上的农村人口享受到全部保健福利。伊拉克还在扫盲方案和初级义务教育方面进行了重要投资。

40. 自从实施制裁以来，伊拉克已从比较繁荣的国家变为绝对贫穷国家。其儿童成为制裁的首先受害者。婴儿死亡率上升已成为世界最高之一。经济制裁的累计影响已导致 150 万伊拉克人死亡，其中大部分是儿童。大量五岁以下的儿童死于腹泻、肺病和呼吸道疾病及营养不良。在过去 10 年中，一百万儿童中将近有三分之二死亡，因为制裁影响了政府在保健、教育、饮用水、运输、能源和通讯等领域提供服务的能力。

41. 除了由于制裁造成大量伊拉克儿童死亡之外，另一个原因是美国和联合王国在 1991 年对贫化铀的使用。在随后的一年中，50 000 儿童死于辐射，并且先天性缺陷、白血病和其他类型癌症发病率居高不下。

42. 制裁的灾难性影响是众所周知的，并且一再受到联合国和秘书长的谴责，另外秘书长还提请

安全理事会注意它们的可怕后果。人权组织、联合国专门机构以及法律和政治界知名人士也都纷纷表示他们对伊拉克儿童情况的关注，并呼吁美国取消制裁。

43. **Niehaus 先生**（哥斯达黎加）说，哥斯达黎加代表团支持智利代表里约集团所作的发言。儿童的权利是该国政府的一个优先事项，它已签署了《儿童权利公约》的两项任择议定书，并正处于批准这两个议定书的进程之中。依据同样的精神，该国政府修改了其国内立法，以保证完全遵守该《公约》的各项规定。

44. 哥斯达黎加代表团盼望这次儿童问题特别会议将在 2002 年上半年内召开。它将使国际社会能够对实施该《公约》过程中所遭到的困难进行审查和分析。令哥斯达黎加代表团感到吃惊的是，已经签署《公约》的各国并未通过题为“适合儿童生长的世界”的成果文件草案的所有部分。关于“保健服务”和“生殖健康”等措词的含义的讨论特别受到关注，因为一些人试图歪曲联合国国际会议上所通过的先前文件中议定的定义。哥斯达黎加认为，这些措辞决不意味着认可堕胎权或可能使之合法化。

45. **Leal Cordeiro 先生**（安哥拉）说，安哥拉代表团希望公开支持纳米比亚代表南部非洲发展共同体所作的发言。尽管特别会议被延期，但儿童问题仍然是一个优先事项，女童的权利应该得到与男童一样的保护。安哥拉代表团注意到题为“适合儿童生长的世界”的特别会议成果文件草案中对女童问题的强调很不够，它鼓励各成员国对这一问题作出反应，从而加强该文件的相关部分。

46. 在 2000 年 4 月于达喀尔举行的世界教育论

坛上，世界各国领袖已承诺在 2015 年之前实现普及教育。但是，一年之后所取得的进展甚小。如果世界认真实现这一目标，那么就需要做出协调一致的多边努力，例如根据儿童基金会 20/20 倡议做出的国际预算。

47. 在安哥拉，儿童的处境极其危险；大约十分之一的儿童流离失所，90 000 名儿童因地雷而残废，40% 以上的儿童感染上疟疾和小儿麻痹症等疾病。大多数儿童经历了战争的恐怖，15% 的儿童失去父亲或母亲。战争削弱了改善儿童境况的机构能力。缺少教育破坏了为改善健康、营养和经济前景所做

的努力，影响了善政和基本权利的实施。

48. 扭转这些趋势既是必要的也是可能的，安哥拉政府正在采取措施推动国家和平与和解，照顾直接受到武装冲突影响的儿童，并改善国家教育制度和疫苗接种方案。

49. 它希望国际社会能够增加资金，以帮助改善全世界儿童的状况。

上午 11 时 45 分散会。